



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 15 septembrie 2021
(OR. en)

11713/2/21
REV 2

LIMITE

COASI 130
ASIE 35
CFSP/PESC 829
COHAFA 66
DEVGEN 152
SUSTDEV 114
COPS 318
POLMIL 138
MIGR 186

NOTĂ

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Delegațiile
Subiect:	Concluziile Consiliului privind Afganistanul

Concluziile Consiliului privind Afganistanul

1. Uniunea Europeană își menține angajamentul față de pacea și stabilitatea în Afganistan și rămâne hotărâtă să sprijine poporul acestei țări.
2. Răsturnarea de către talibani a unui guvern întemeiat pe constituție pune în pericol drepturile civile, politice, sociale, economice și culturale, precum și progresele realizate în ultimele două decenii, care au fost sprijinite de UE și în legătură cu care statul afgan și-a asumat angajamente prin convenții și pacte internaționale.
3. Situația din Afganistan reprezintă o provocare majoră pentru întreaga comunitate internațională. Aceasta ar putea avea un impact negativ profund asupra stabilității regionale, asupra drepturilor omului, asupra luptei împotriva terorismului, a traficului de droguri și de persoane și a criminalității organizate, precum și asupra eforturilor de combatere a strămutării forțate și de preîntâmpinare a migrației ilegale și a posibilei instrumentalizări a acestora pentru amenințări hibride.
4. Din august 2021, comunitatea internațională, inclusiv UE și statele sale membre, a depus un efort colectiv, în condiții extreme, pentru a evacua mii de cetățeni ai UE și de resortisanți ai țărilor terțe, inclusiv afgani care lucrau pentru misiuni diplomatice și alți afgani aflați în pericol din cauza angajamentului lor principal față de valorile noastre comune. A fost o adevărată demonstrație a solidarității UE. UE este recunoscătoare pentru parteneriatul puternic cu SUA, NATO, aliații săi și țările din regiune în această privință.
5. UE deplânge pierderile de vieți omenești ca urmare a atacului comis cu lașitate la aeroportul internațional din Kabul pe 26 august. Condamnăm asemenea atacuri teroriste și cerem ca făptașii să fie aduși în fața justiției.
6. UE condamnă cu tărie faptul că talibanii au recurs, de curând, la acte de violență și de intimidare împotriva manifestanților, a jurnaliștilor, a lucrătorilor din mass-media, a apărătorilor drepturilor omului și a altor persoane. Trebuie să se asigure tragerea la răspundere pentru încălcările drepturilor omului și abuzurile împotriva acestora, precum și pentru încălcările dreptului internațional.

7. Drepturile femeilor și ale fetelor ridică motive deosebite de preocupare. Acțiunile talibanilor îndreptate împotriva femeilor și a fetelor și încălcarea drepturilor acestora sunt extrem de îngrijorătoare. Accesul liber și în condiții de egalitate la sănătate, la locuri de muncă și la educație este esențial, la fel ca și libertatea de circulație. UE se așteaptă ca femeile să participe în societatea afgană și să aibă un rol semnificativ în conducerea politică, socială și economică. Sprijinul UE va depinde de respectarea cadrului juridic internațional și a normelor privind drepturile omului, inclusiv drepturile femeilor și ale fetelor.
8. Angajamentul operațional al UE și al statelor sale membre, în interesul UE și al poporului afgan, va fi adaptat cu atenție în funcție de politicile și acțiunile cabinetului interimar numit de talibani și nu îi conferă acestuia nicio legitimitate.
9. Consiliul a convenit asupra următoarelor criterii de referință pentru politicile și acțiunile din timpul cabinetului interimar numit de talibani, care ar urma să servească drept principii directe pentru implicarea viitoare:
 - a) să se permită plecarea în condiții de siguranță, securitate și ordine a tuturor resortisanților străini și afgani care doresc să părăsească țara în conformitate cu Rezoluția 2593 (2021) a Consiliului de Securitate al ONU, cu respectarea deplină a libertății de circulație.
 - b) să se promoveze, protejeze și respecte toate drepturile omului, mai ales exercitarea deplină a drepturilor femeilor și ale fetelor, precum și ale copiilor și persoanelor care aparțin minorităților și să se respecte statul de drept, libertatea de exprimare și libertatea mass-mediei, acordându-se o atenție deosebită apărătorilor drepturilor omului;
 - c) să se permită punerea în practică a operațiunilor umanitare în Afganistan în conformitate cu principiile umanitare ale umanității, neutralității, imparțialității și independenței, precum și cu respectarea deplină a dreptului internațional umanitar. Talibanii trebuie să respecte caracterul independent al operațiunilor umanitare și să garanteze tuturor membrilor personalului umanitar, inclusiv întregului personal feminin, accesul sigur și neîngrădit pe întreg teritoriul. Trebuie garantată siguranța beneficiarilor de ajutor umanitar. Toți aceștia trebuie să aibă acces liber și neîngrădit la serviciile de ajutor;

- d) să se împiedice ca Afganistanul să servească drept bază pentru găzduirea, finanțarea sau exportul terorismului către alte țări. Trebuie depuse toate eforturile astfel încât talibanii să înceteze toate legăturile directe și indirecte cu terorismul internațional;
 - e) să se instituie un guvern reprezentativ și incluziv prin intermediul negocierilor. În această privință, UE va cere în continuare să se instituie un guvern echilibrat și cu reprezentare incluzivă, care să includă toate minoritățile etnice și religioase și care să asigure participarea semnificativă a femeilor în funcții de decizie. Aceasta este o condiție esențială pentru o pace durabilă și pentru stabilizarea țării și a regiunii. Participarea la cabinetul interimar a persoanelor sancționate de Consiliul de Securitate al ONU ridică serioase semne de întrebare.
10. Pe baza acestor criterii de referință, UE va evalua politicile și acțiunile talibanilor, și nu cuvintele lor. UE și statele sale membre vor utiliza, în mod coordonat, toate instrumentele de care dispun pentru a monitoriza îndeaproape evoluțiile de pe teren și pentru a răspunde la acestea, ținând seama totodată de concluziile conferinței donatorilor de la Geneva din 2020 și de condițiile pentru continuarea sprijinului.
11. Pentru a sprijini populația afgană și pentru a urmări obiectivele UE, Consiliul a convenit că este necesar să existe o coordonare puternică în colaborarea cu partenerii internaționali relevanți cu privire la Afganistan. ONU rămâne un partener indispensabil și un actor-cheie pe teren. UE și statele sale membre salută Rezoluția 2593 (2021) a Consiliului de Securitate al ONU, prin care se transmite un mesaj clar, puternic și unitar referitor la așteptările comunității internaționale și se solicită ca acestea să fie transformate în acțiuni concrete pe termen lung în ceea ce privește situația din Afganistan.

12. UE și statele sale membre salută conferința umanitară la nivel înalt a ONU pentru Afganistan, convocată de secretarul general al ONU, António Guterres, la 13 septembrie 2021, în cadrul căreia au promis în mod colectiv 677 milioane EUR. UE își va intensifica colaborarea cu ONU, cu Banca Mondială și cu actorii relevanți de la nivel local, regional și internațional pentru a aborda provocările umanitare și de dezvoltare din Afganistan și din țările învecinate. De asemenea, UE va acorda prioritate colaborării cu NATO și aliații săi, precum și cu alți parteneri, inclusiv G7 și G20, având în vedere caracterul incluziv al acestuia din urmă.
13. O prezență minimă a UE pe teren la Kabul, în funcție de situația de securitate, ar facilita furnizarea ajutorului umanitar, inclusiv către numeroasele persoane strămutate în interiorul țării, precum și monitorizarea situației umanitare. De asemenea, această prezență ar putea coordona și sprijini plecarea cetățenilor UE rămași, s-ar putea implica în chestiuni consulare și gestiona libera circulație a afganilor care ar putea fi primiți în statele membre. Fiecare stat membru în parte va hotărî în legătură cu persoanele pe care este dispus să le primească sub protecția sa în mod voluntar, în conformitate cu Declarația privind situația din Afganistan adoptată de Consiliu la 31 august 2021, a cărei importanță este reconfirmată.

14. Cu maximă prioritate, UE trebuie să inițieze o platformă politică regională de cooperare cu vecinii direcți ai Afganistanului. Această platformă va oferi ocazia de a consolida cooperarea și sprijinul UE pentru preîntâmpinarea efectelor colaterale negative în vecinătatea Afganistanului, astfel cum au fost identificate și în Declarația privind situația din Afganistan, adoptată de Consiliu la 31 august 2021, precum și pentru reziliența economică și cooperarea economică regională și pentru nevoile umanitare și de protecție. Platforma se va baza pe relațiile existente între UE și aceste țări, precum și pe alte inițiative, cum ar fi inițiativa „Echipa Europa” privind criza strămutărilor din regiunea afgană, Planul regional de pregătire și răspuns pentru refugiați al Organizației Națiunilor Unite și Strategia de căutare a soluțiilor pentru refugiații afgani. Această platformă este coordonată de Serviciul European de Acțiune Externă, în strânsă cooperare cu Comisia, folosește toate instrumentele relevante ale UE și primește, în același timp, contribuții solide din partea statelor membre. Platforma va combina angajamentul politic susținut cu sprijin și inițiative practice concrete. În această privință, UE va colabora îndeaproape cu partenerii internaționali și cu organizațiile internaționale relevante.
15. Consiliul va continua să urmărească problematica și va reveni în mod deosebit asupra acesteia la următoarea sa reuniune din octombrie.
-